

## Chambre des Représentants de Belgique

SESSION ORDINAIRE 1993-1994 (\*)

22 DÉCEMBRE 1993

### PROJET DE LOI

**portant des mesures  
contre le travail au noir**

AMENDEMENT

N° 26 **DU GOUVERNEMENT**

(Sous-amendement à l'amendement n° 23, Doc. n° 1157/5)

Art. 23ter (nouveau)

**1. Remplacer l'intitulé du nouveau chapitre Vbis, par l'intitulé suivant :**

« Chapitre Vbis. — Modification du délai de prescription en matière pénale dans certaines lois sociales et dans la loi du 30 juin 1971 relative aux amendes administratives applicables en cas d'infraction à certaines lois sociales ».

**2. Compléter le § 2 par un 12°, libellé comme suit :**

« 12° l'article 13, alinéa 1<sup>er</sup> de la loi du 30 juin 1971 relative aux amendes administratives applicables en cas d'infraction à certaines lois sociales, modifié par la loi-programme du 30 décembre 1989 ».

**3. Supprimer le paragraphe 7.**

Voir :

- 1157 - 92 / 93 :

— N° 1 : Projet de loi.

— N° 2 à 5 : Amendements.

(\*) Troisième session de la 48<sup>e</sup> législature.

## Belgische Kamer van Volksvertegenwoordigers

GEWONE ZITTING 1993-1994 (\*)

22 DECEMBER 1993

### WETSONTWERP

**houdende maatregelen  
tegen het zwartwerk**

AMENDEMENT

N° 26 **VAN DE REGERING**

(Subamendement op het amendement n° 23, Stuk n° 1157/5)

Art. 23ter (nieuw)

**1. Het opschrift van het nieuwe hoofdstuk Vbis vervangen door het volgende opschrift :**

« Hoofdstuk Vbis. — Wijziging van de verjaringstermijn in strafzaken in sommige sociale wetten en in de wet van 30 juni 1971 betreffende de administratieve geldboeten toepasselijk in geval van inbreuk op sommige sociale wetten ».

**2. § 2 aanvullen met een 12° luidend als volgt :**

« 12° artikel 13, eerste lid van de wet van 30 juni 1971 betreffende de administratieve geldboeten toepasselijk in geval van inbreuk op sommige sociale wetten, gewijzigd door de programmawet van 30 december 1989 ».

**3. Paragraaf 7 weglaten.**

Zie :

- 1157 - 92 / 93 :

— N° 1 : Wetsontwerp.

— N° 2 tot 5 : Amendementen.

(\*) Derde zitting van de 48<sup>e</sup> zittingsperiode.

JUSTIFICATION

Dans l'intitulé il doit également être indiqué que le délai de prescription de la loi du 30 juin 1971 est modifié. Il s'agit de la première modification.

Quant aux points 2 et 3 du sous-amendement : la modification de ce délai de 3 à 5 ans dans la loi du 30 juin 1971 ne doit pas figurer dans un paragraphe distinct de l'article 23ter. Il suffit d'insérer cette modification dans le deuxième paragraphe de cet article.

*Le Ministre de l'Emploi et du Travail,*

M. SMET

VERANTWOORDING

In het opschrift dient ook aangeduid te worden dat de verjaringstermijn in de wet van 30 juni 1971 wordt aangepast. Dit betreft de eerste aanpassing.

De punten 2 en 3 van het subamendement : de wijziging van deze termijn in de wet van 30 juni 1971 van drie naar vijf jaar dient niet in een afzonderlijke paragraaf van artikel 23ter opgenomen te worden. Er kan volstaan worden met deze wijziging door te voeren in de tweede paragraaf van dat artikel.

*De Minister van Tewerkstelling en Arbeid,*

M. SMET